

## “Vatanı Vatan Yapan İnsandır”

(وَلِلّهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ فَأَنَّمَا تُولُوا قُمَّةَ وَجْهِ اللّهِ  
إِنَّ اللّهَ وَاسِعٌ عَلَيْهِ)  
وَقَالَ رَسُولُ اللّهِ ﷺ شَوْفًا لِمَكَّةَ الْمُكَرَّمَةِ: «وَاللّهِ إِنَّكَ لَخَيْرٌ  
أَرْضِ اللّهِ، وَأَحَبُّ أَرْضِ اللّهِ إِلَى اللّهِ. وَلَوْلَا أَتَيْتَ أَخْرَحْتُ  
مِنْكَ مَا حَرَجْتُ»

## Değerli Müslümanlar!

Bir vatana sahip olmak tüm insanların ihtiyacıdır. Bu vatan, kişinin doğduğu, çocukluğunu ve gençliğini geçirdiği bir yer olabileceği gibi kişinin gelenek ve anılarıyla irtibatlı olarak yakınlık ve bağlılık hissettiği yer de olabilir. Vatan, belli bir mekâna veya belli bir etnik kökene bağlı değildir. Temel olarak diyebiliriz ki: İnsan nerede özgürce yaşayabiliyorsa kendini oraya ait hisseder, orada kendi evindedir.

## Aziz Kardeşlerim!

Zaman içerisinde şartların değişmesiyle insanın birden fazla vatanı da olabilir. Ancak vatanın olumlu yönde şekillendirilmesine katkıda bulunmak da bizim görevimizdir. Bu anlamdaki en iyi örneğimiz peygamberlerdir. Çünkü peygamberlerin birçoğu zulüm görmüş ve vatanlarından uzaklaşmak zorunda bırakılmalarına rağmen, yeni vatanlarındaki hayat öyküleri birer “başarı hikâyesidir”. Zira onlar bize, asıl vatanlarından başka bir yerin, zor koşullara rağmen nasıl yeni bir vatan olabileceğini ve buraya nasıl pozitif katkılar sunulabileceğini ve sunulması gerektiğini göstermiştir.

Hz. İsmâîl (a) ve annesi Hz. Hâcer (r) vatanlarından çıkararak çölün ortasında bulunan çorak bir vadide gelmiştir. Onlar Allah'ın yardım ile burada hepimizin tanıdığı “şehirlerin anası” olan bir şehri, Mekke'yi kurmuştur. Hz. İsmâîl (a) ve babası Hz. İbrâhim (a) daha sonra burada Kâbe'nin temellerini atmıştır.<sup>1</sup>

Hz. İsâ (a) tüm hayatını yolculuk halinde geçirmiştir. Hz. İsâ insanlara tehit mesajını iletirken şiddetli bir şekilde tekrar kendisine karşı çıkmıştır. Özellikle Hz. İsâ (a)'nın yaşam öyküsü bize peygamberlerin de birden fazla vatan edindiklerini göstermektedir. Ancak onlar sahip oldukları “manevi vatanlarında” Allah'a sarsılmaz bir güven duymaktaydılar.

<sup>1</sup> Bakara suresi, 2:127

Peygamber Efendimiz ﷺ de, Medine'de yeni bir yaşam ve yeni bir cemaat inşa etmek için asıl vatanı olan Mekke'den ayrılmıştır. Sevgili Peygamberimiz Hz. Muhammed ﷺ Mekke'de Kureylilerle barış ilan ettikten sonra bile hayatı boyunca bu yeni vatanı olan Medine'ye sadık kalmıştır. Peygamberimiz ﷺ doğduğu şehir olan Mekke'ye değil, yeni vatanı Medine'ye defnedilmiştir. Buna rağmen Mekke'nin onun gönlünde daima özel bir yeri olmuştur. Bir rivayete göre bir keresinde Resulullah ﷺ şöyle buyurmuştur: “Ey Mekke! Sen ne güzel bir şehirsın ve sen bana ne kadar sevimsin. Şayet kavmim beni senden zorla çıkarmış olmasaydı, seni asla terk etmezdim.”<sup>2</sup>

## Değerli Müslümanlar!

Gördüğümüz gibi peygamberlerin evrensel bir vatan anlayışı vardı. İnancını özgürce yaşayabildiği ve dinî kimliğini koruyabileceği her yer müminin vatanı olabilir. Bu özellikleri taşıyan bir yerin hangi bölgede olduğu önemli değildir. Bir ayet-i kerimedede şöyle buyrulmaktadır: “Doğu da Allah'ındır, batı da. Artık nereye dönerseniz dönün, orada Allah'a dönmiş olursunuz. Şüphe yok ki Allah'ın lütfu, rahmeti boldur, o her şeyi bilir.”<sup>3</sup>

## Sevgili Kardeşlerim!

Bizler Avrupa'da yaşayan Müslümanlar olarak yeni bir vatana sahip olmanın ne demek olduğunu kendi tecrübelerimizden biliyoruz. Bizler kendimizi bu yeni vatana bağlı hissediyor, geleceğimizi burada görüyoruz. Fakat bu başka bir vatana daha sahip olmadığımız anlamına gelmez. Kişinin birden fazla vatanının olması sadece “olası” bir durum değil, özellikle günümüzde oldukça normal bir durumdur. Bizler inancımıza dayanan bu dengeli görüşü her şeyden önce toplum içinde bir arada yaşadığımız gayrimüslimlerle paylaşmak istiyoruz. Bu sebeple, 3 Ekim'deki “Açık Cami Günü”nün ana konusu: “Vatanı vatan yapan insandır” şeklinde olacaktır. Cenâb-ı Hak, nerede ve ne zaman olursa olsun dinimizi en iyi şekilde yaşamamızı ve tebliğ etmemizi kolaylaştırırsın, yardımcıımız olsun inşallah. Âmin



<sup>2</sup> Tirmizî, Menâkib, H. No: 3925

<sup>3</sup> Bakara suresi, 2:115

## « C'Est L'Homme Qui Fait La Patrie »

(وَلِلَّهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ فَإِنَّمَا تُولُوا فَتَنَّ وَجْهَ اللَّهِ  
إِنَّ اللَّهَ وَاسِعٌ عَلَيْهِ)  
وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ شَوْفًا لِمَكَّةَ الْمُكَرَّمَةِ: « وَاللَّهِ إِنَّكَ لَخَيْرٌ  
أَرْضِ اللَّهِ، وَأَحَبُّ أَرْضِ اللَّهِ إِلَى اللَّهِ. وَلَوْلَا أَنِّي أَخْرَجْتُ  
مِنْكَ مَا حَرَجْتُ »

### Chers Musulmans, Chères Musulmanes !

Tout homme a besoin d'appartenir à une patrie. Cette patrie peut être le lieu où il est né, où il a passé son enfance et sa jeunesse. Mais il peut également s'agir d'un lieu avec lequel la personne se sent reliée par sa culture ou son passé. La notion de patrie ne s'attache ni à un lieu précis ni à une origine ethnique quelconque. De façon générale, l'homme se sent chez lui là où il peut vivre librement.

### Chers Frères et Sœurs !

Un même homme peut porter en son cœur plusieurs patries, chacune issue d'une période particulière de son histoire personnelle. Il est cependant du devoir de tous de contribuer positivement au développement du pays dans lequel nous vivons. Les prophètes constituent en cela le meilleur des exemples. En effet, bien que nombre d'entre eux aient été persécutés et forcés de quitter la terre qui les avaient vu naître, leur vie dans leur patrie d'adoption fut toujours une vraie réussite. Ils ont ainsi prouvé qu'une terre autre que celle d'origine pouvait devenir une patrie malgré toutes les difficultés rencontrées. Ils nous montrent par ailleurs comment il est possible de contribuer positivement au développement de cette patrie d'adoption.

Ainsi Isma'il (as) et sa mère Hajar (as) durent laisser derrière eux leur patrie pour s'installer dans une vallée aride au beau milieu du désert. Avec l'aide d'Allah, ils y fondèrent la mère de toutes les cités, la ville que le monde entier connaît désormais sous le nom de La Mecque. Le même Isma'il (as) et son père Ibrahim (as) y édifièrent par la suite les base de la Ka'aba.<sup>4</sup>

'Isâ (as) a, quant à lui, passé toute sa vie à voyager. Lorsqu'il commença à prêcher l'unicité de Dieu, beaucoup de personnes s'opposèrent à lui. Son exemple nous montre que les prophètes eux-mêmes avaient plus d'une patrie. Cela ne les empêchait pas d'éprouver dans chacune de ces

multiples « patries spirituelles » la même confiance inébranlable en Allah.

Le Prophète ﷺ a quitté La Mecque, sa ville natale, pour se bâtir une nouvelle vie et une nouvelle communauté à Médine. Il demeura fidèle à cette patrie d'adoption même après avoir reconquis La Mecque aux mains des Quraych. Ainsi, il n'est pas enterré à La Mecque, sa ville natale, mais bien dans la ville qui lui a ouvert les bras, Médine. Malgré cela, La Mecque a toujours eu une place à part dans son cœur. Ainsi, selon un hadith, le Messager d'Allah ﷺ dit un jour : « Ô La Mecque ! Quelle belle ville tu es et comme tu m'es douce. Je ne t'aurais jamais quittée si mon peuple ne m'avait pas chassé. »<sup>5</sup>

### Chers Musulmans, Chères Musulmanes !

Comme nous l'avons vu, les prophètes avaient une compréhension universelle de la patrie. Tout endroit où le croyant peut vivre sa foi librement et protéger son identité religieuse peut être sa patrie, peu importe la région du globe où il se trouve. Dans un verset, il est dit : « À Allah seul appartiennent l'Est et l'Ouest. Où que vous vous tourniez, la Face d'Allah est donc là, car Allah a la grâce immense ; Il est Omnisscient. »<sup>6</sup>

### Chers Frères et Sœurs !

En tant que musulmans vivant en Europe, nous savons de par notre expérience ce que signifie avoir plusieurs patries. Nous sommes liés à notre patrie d'adoption, nous y pensons notre avenir. Mais cela ne signifie pas que nous ne portons pas en notre cœur l'amour d'une autre patrie. Non seulement il est possible qu'une personne se sente liée à différents lieux, mais cela est même tout à fait normal, en particulier de nos jours. Cette vision équilibrée prend sa source dans notre croyance et nous voulons partager cette vision avec nos compatriotes d'autres confessions. C'est pour cette raison que, le slogan de « La Journée Portes Ouvertes des Mosquées » de notre association, qui aura lieu le 3 octobre à travers toute l'Europe, est : « C'est l'homme qui fait la patrie ».

Puisse Allah le Tout-Puissant nous permettre de vivre et de transmettre notre religion de la meilleure façon possible en tout lieu et en toute circonstance. Amin



5 Tirmidhî, Manâkib, H. No: 3925

6 Sourate Al-Baraqa (La Vache), 2:115